

## **CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA di EUROTECNOTOOL s.r.l.**

### **Articolo 1 - Ambito di Applicazione**

- 1.1 Le presenti condizioni generali di vendita si applicheranno a tutte le vendite e/o forniture di prodotti che saranno eseguite nei confronti di qualsiasi Cliente. L'ordine da parte del Cliente comporta l'integrale accettazione da parte dello stesso delle clausole contenute nelle presenti Condizioni generali di fornitura.
- 1.2 Qualsiasi accordo in deroga e/o comunque difforme dalle presenti Condizioni generali di vendita avrà validità ed efficacia solo se esplicitamente accettata per iscritto dalla EUROTECNOTOOL.
- 1.3 Il caso di discordanza tra le disposizioni di diversi documenti contrattuali relativi alla vendita e/o fornitura, quelle contenute nella eventuale Conferma d'Ordine e nelle Condizioni Generali di vendita prevalgono su quelle contenute nell'Ordine e quelle contenute nella eventuale Conferma d'Ordine prevalgono su quelle delle Condizioni.
- 1.4 In nessun caso la EUROTECNOTOOL sarà vincolata da eventuali condizioni generali di acquisto del Cliente.
- 1.5 Per vendita e/o fornitura si intende a seconda dei casi la metodologia, la progettazione, la costruzione, la prova, la messa a punto degli stampi e dei prodotti in genere forniti dalla EUROTECNOTOOL.

### **Articolo 2 - Oggetto**

- 2.1. Le condizioni generali di vendita hanno per oggetto la vendita e/o fornitura di prodotti realizzati dalla EUROTECNOTOOL come descritti e precisati nelle condizioni particolari che risultano dall'ordine.
- 2.2. I pesi, le dimensioni, le capacità, i rendimenti e gli altri dati figuranti nei cataloghi, prospetti, circolari, annunci pubblicitari, illustrazioni o altri documenti illustrativi della EUROTECNOTOOL, da quest'ultimo inviati al Cliente, hanno carattere di indicazioni approssimative. Questi dati non hanno valore impegnativo se non nella misura in cui siano stati espressamente menzionati come tali nell'Ordine.
- 2.3. I prodotti verranno realizzati dalla EUROTECNOTOOL in conformità all'Ordine e in conformità con il disegno costruttivo e le schede tecniche realizzate dalla EUROTECNOTOOL e/o, se richiesto, in conformità alle schede tecniche, alle direttive tecniche e al disegno costruttivo ricevuti da EUROTECNOTOOL dal Cliente.
- 2.4. È responsabilità del Cliente, prima di trasmettere l'Ordine, accertare che i prodotti siano idonei allo scopo e/o all'uso specifico per il quale intende acquistarli e che siano conformi alla normativa applicabile nel luogo in cui il Cliente intende importarli, esportarli, distribuirli o farne qualsiasi uso.
- 2.5. Dopo la conclusione del contratto, il Cliente consegnerà ogni documento utile ai fini della realizzazione del prodotto, oggetto del contratto.
- 2.6. La documentazione tecnica elaborata dalla EUROTECNOTOOL per la realizzazione del prodotto verrà consegnata al Cliente se solo preventivamente concordato nell'Ordine.

### **Articolo 3 - Variazioni**

- 3.1. Qualora il Cliente chieda eventuali annullamenti o modifiche e/o integrazioni all'Ordine e/o al progetto e/o a quanto previsto dalla EUROTECNOTOOL nella propria Offerta o nei disegni presentati, lo stesso dovrà fornire dettagliate istruzioni scritte, che potranno essere accettate solo qualora non venga pregiudicata in alcun modo la funzionalità del prodotto e vi sia un previo accordo scritto sulle variazioni di prezzo e dei termini di consegna precedentemente stabiliti che tali modifiche dovessero provocare.

### **Articolo 4 - Imballo e spedizione**

- 4.1. Il prodotto, oggetto del contratto, dovrà essere, per quanto possibile, opportunamente imballato dalla EUROTECNOTOOL in modo che siano minimizzati i rischi e danni durante il trasporto.
- 4.2. Qualora il Cliente ritenga necessario l'impiego di imballaggi speciali o di protezioni aggiuntive, dovrà farne espressa richiesta alla EUROTECNOTOOL, fermo restando che, in tal caso, saranno a carico del Cliente tutti i relativi costi.
- 4.3. Le spese di trasporto, la relativa assicurazione e la scelta del vettore sono a carico del Cliente, salvo patto contrario.

### **Articolo 5 - Consegna e sospensione**

- 5.1. Se non diversamente pattuito, la consegna avverrà Franco Fabbrica.
- 5.2. Il termine di consegna è indicativo e non costituisce una condizione essenziale del contratto.
- 5.3. In ogni caso, il termine di consegna non potrà decorrere prima del pagamento da parte del Cliente dell'acconto all'Ordine se previsto e prima del ricevimento da parte della EUROTECNOTOOL dei dati

tecnici del Cliente o di terzi da esso designati o dall'approvazione di disegni e schemi esecutivi della EUROTECNOTOOL da parte del Cliente, ove previsto.

- 5.4. Salvo il caso di dolo o colpa grave, la EUROTECNOTOOL non sarà tenuta a corrispondere al Cliente alcun indennizzo o risarcimento per eventuali danni diretti o indiretti dovuti al ritardo nella consegna.
- 5.5. Il termine di consegna indicato s'intende automaticamente prorogato in caso di eventi di forza maggiore per un periodo di tempo equivalente al perdurare dell'evento medesimo; il termine è inoltre prorogato se il Cliente non adempie puntualmente agli obblighi contrattuali assunti o richiede delle varianti durante l'esecuzione dell'Ordine. La EUROTECNOTOOL non sarà pertanto responsabile, in nessun caso e per nessun motivo, per qualsiasi danno diretto o indiretto derivante da ritardo o mancata consegna, totale o parziale.
- 5.6. La EUROTECNOTOOL potrà inoltre sospendere le consegne dopo la conclusione del contratto nel caso in cui le condizioni economiche del Cliente si modifichino sostanzialmente, così come nel caso di uno o più protesti, di procedure esecutive, di accensioni di pegni e/o ipoteche, di richiesta di amministrazione controllata, di concordato preventivo, di cessazione dell'attività.

#### **Articolo 6 - Esportazioni**

- 6.1. Se il Cliente lo richiede e vi è accordo fra le parti, la EUROTECNOTOOL presenterà domanda per la licenza di esportazione presso la competente autorità nazionale, ma solamente dopo che il Cliente abbia fornito tutta la documentazione necessaria per presentare tale domanda.
- 6.2. Se la licenza per l'esportazione non fosse concessa o, una volta concessa, fosse successivamente revocata o modificata dall'autorità preposta, il Contratto potrà essere risolto dalla EUROTECNOTOOL senza incorrere in alcuna responsabilità per danni di qualsiasi natura derivanti da tale risoluzione.

#### **Articolo 7 - Prezzi e termini di pagamento**

- 7.1. I prodotti verranno forniti ai prezzi riportati nel listino prezzi della EUROTECNOTOOL in vigore al momento dell'Ordine o ai prezzi altrimenti concordati dalle parti con l'Ordine medesimo.
- 7.2. Salvo diverso accordo scritto, il prezzo non comprende imballaggio, IVA, dazi, assicurazioni e, in genere, oneri fiscali o finanziari connessi alla vendita e all'esportazione.
- 7.3. Il pagamento dei prodotti dovrà essere eseguito dal Cliente con le modalità e nei tempi indicati nell'Ordine o diversamente concordati per iscritto tra le parti.
- 7.4. Qualora il Cliente non provveda al pagamento del prodotto nei termini convenuti, la EUROTECNOTOOL avrà facoltà di richiedere il pagamento immediato di tutti i saldi insoluti, di cancellare tutti gli ordini non ancora eseguiti, di sospendere l'esecuzione degli ordini sino a quando il Cliente non abbia provveduto al pagamento di quanto dovuto.
- 7.5. La EUROTECNOTOOL si riserva inoltre il diritto di risolvere il Contratto in caso di inadempimento del Cliente nel pagamento del prezzo, salvo il risarcimento del danno. Qualsiasi ritardo o irregolarità nel pagamento dà comunque alla EUROTECNOTOOL il diritto di sospendere le forniture.
- 7.6. In caso di inadempienza del Cliente, la EUROTECNOTOOL avrà diritto al pagamento di quanto già approntato, nonché di tutti i danni ed oneri derivanti.
- 7.7. Eventuali inadempimenti della EUROTECNOTOOL e/o qualsiasi contestazione del Cliente non consentono allo stesso Acquirente di sospendere o ritardare i pagamenti.

#### **Articolo 8 - Riserva di proprietà**

- 8.1. Nel caso in cui il pagamento debba essere effettuato – in tutto od in parte – dopo la consegna, i prodotti consegnati restano di proprietà della EUROTECNOTOOL sino al momento del completo pagamento del prezzo.
- 8.2. Il Cliente non può rivendere, cedere, costituire in garanzia la merce acquistata senza averne prima pagato integralmente il prezzo alla EUROTECNOTOOL; alla stessa devono essere immediatamente rese note, a mezzo di lettera raccomandata e/o PEC, le procedure esecutive che, su istanza di terzi, avessero colpito dette merci.

#### **Articolo 9 - Forza maggiore ed eccessiva onerosità**

- 9.1. Quando, anche in Stati indirettamente interessati alla Fornitura, si verificano terremoti, pandemia, incendi, crolli, inondazioni, mancanza di rifornimenti, perturbazioni nei trasporti, scioperi, anche locali, serrate, invasioni, insurrezioni, rivolte, guerra, stato d'allarme o altri eventi dovuti a casi di forza maggiore, che impediscano o riducano sensibilmente la produzione negli stabilimenti della EUROTECNOTOOL o blocchino i trasporti fra lo stabilimento della EUROTECNOTOOL e il luogo di

destinazione dell'impianto, la EUROTECNOTOOL non risponderà per inadempimento di qualsiasi obbligazione contrattuale o per ritardo nell'adempimento causati o derivati da tali eventi.

- 9.2. Il termine di consegna resta sospeso per tutto il periodo di tempo in cui una delle cause di cui sopra ritardi l'esecuzione del Contratto.

#### **Articolo 10 - Garanzia e responsabilità**

- 10.1. La EUROTECNOTOOL garantisce al Cliente che i prodotti saranno privi di difetti di fabbricazione e che saranno conformi all'Ordine. La presente garanzia avrà la durata di 24 (ventiquattro) mesi dalla data dell'ordine dei prodotti da parte del Cliente verso EUROTECNOTOOL.
- 10.2. È esclusa l'applicazione di qualsiasi garanzia in caso di conservazione e/o utilizzo dei prodotti effettuati non strettamente in conformità: a) alla diligenza richiesta dalla natura dei prodotti stessi e/o al loro uso standard; b) alle istruzioni riportate sui prodotti e/o fornite dalla EUROTECNOTOOL in qualsiasi forma.
- 10.3. Eventuali reclami per prodotto difettoso dovrà essere comunicati al EUROTECNOTOOL per iscritto entro giorni 10 (dieci) dalla data di consegna del prodotto. Per i vizi non rilevabili al ricevimento del prodotto il suddetto termine è inteso decorrere, a pena di decadenza, dalla scoperta del vizio stesso e comunque entro 6 mesi dalla consegna.
- 10.4. La EUROTECNOTOOL avrà il diritto di verificare, o di far verificare a terzi, i prodotti che il Cliente ritenga essere difettosi o difformi. A tale proposito, il Cliente potrà restituire alla EUROTECNOTOOL i prodotti dallo stesso ritenuti difformi o difettosi soltanto previa autorizzazione scritta di EUROTECNOTOOL e a condizione che il Cliente si faccia integralmente carico delle spese e dei rischi di spedizione. L'eventuale autorizzazione al reso di prodotti, o di campioni di prodotti, asseritamente difettosi o difformi non costituirà in nessun caso riconoscimento dei difetti o delle difformità da parte della EUROTECNOTOOL.
- 10.5. Salvi i limiti inderogabili di legge, la responsabilità della EUROTECNOTOOL nei confronti del Cliente per i danni diretti a titolo contrattuale, di qualunque altra natura e per qualunque altra esistente forma di risarcimento e/o a titolo di indennizzo previste dalla legge e/o dalle presenti Condizioni e/o dal Contratto e/o per qualsiasi danno indiretto quale la perdita di clientela, di fatturato, di produzione, di profitto o di immagine o da quello eventualmente derivante da azioni intraprese da terzi contro il Cliente o da condanna di questo, non potrà in nessun caso complessivamente eccedere un importo pari al 100% del Prezzo stabilito nel Contratto.
- 10.6. La responsabilità di EUROTECNOTOOL in caso di prodotti difettosi, così come la responsabilità in caso di mancata consegna dei prodotti, non potrà eccedere in valore in ogni caso l'importo del prezzo di acquisto del prodotto difettoso o non consegnato.
- 10.7. Eventuali ritardi nella consegna del prodotto non dipendenti dalla volontà di EUROTECNOTOOL, quali a titolo esemplificativo: scioperi, incendi, blocco della produzione e altre situazioni fuori del controllo del EURO TECNO TOOL non daranno diritto all'annullamento degli ordini o alla risoluzione del Contratto da parte del Cliente, né ad alcun indennizzo in favore del Cliente, fermi restando gli effetti di tali ritardi sulla sola decorrenza dei termini di pagamento pattuiti.
- 10.8. E' esclusa inoltre qualsiasi responsabilità di EUROTECNOTOOL per l'eventuale incompatibilità del prodotto con componenti esterni e accessori che derivi dall'inesattezza dei dati forniti dal Cliente.
- 10.9. Restano a esclusivo carico del Cliente le eventuali modifiche meccaniche per l'installazione del prodotto sui macchinari e quant'altro necessario alla corretta installazione dello stesso in conseguenza della mancata e/o inesatta comunicazione da parte del Cliente dei dati tecnici relativi agli attacchi della macchina.
- 10.10. La garanzia prevista nel presente articolo è sostitutiva di qualsiasi garanzia legale per vizi e per conformità ed esclude ogni altra responsabilità del EURO TECNO TOOL comunque originata dal prodotto fornito.

#### **Articolo 11 - Riservatezza**

- 11.1. Tutte le informazioni di natura tecnica o di altra natura che le Parti potranno scambiarsi nell'ambito del presente contratto dovranno considerarsi riservate e potranno essere utilizzate esclusivamente per i fini inerenti all'oggetto del Contratto, mentre non potranno essere trasferiti a terzi senza il preventivo consenso scritto dell'altra Parte.
- 12.2. In particolare, le Parti si impegnano a non copiare, duplicare, riprodurre o registrare in ogni forma con ogni mezzo le informazioni riservate, salvo che ciò non sia strettamente necessario per l'esecuzione del Contratto.
- 12.3. Tale impegno deve intendersi assunto dalle Parti, oltre che per sé medesime, per i propri dipendenti e per i propri collaboratori o consulenti che, a qualsiasi titolo, siano eventualmente coinvolti nel rapporto,

verificando in ogni caso che esse siano portate a conoscenza esclusivamente delle persone strettamente necessarie all'esecuzione dell'oggetto del Contratto.

#### **Articolo 12 - Proprietà intellettuale**

- 12.1. Tutti i dati, informazioni, documenti e diritti di proprietà intellettuale, siano essi registrati o meno, in qualunque forma trasmessi, rimangono di esclusiva proprietà della EUROTECNOTOOL e sono forniti al Cliente al solo scopo di eseguire il Contratto.
- 12.2. Qualsiasi disegno o documento tecnico che permetta la fabbricazione o il montaggio dei prodotti venduti o di loro parti e sia rimesso al Cliente, sia prima che dopo la stipulazione del Contratto, rimane di esclusiva proprietà della EUROTECNOTOOL.
- 12.3. Il Cliente si impegna a non utilizzare tali dati, informazioni, documenti, disegni e diritti di proprietà intellettuale ricevuti per ragioni diverse da quelle previste dal Contratto, né a comunicare a terzi, riprodurre o concedere in licenza tale materiale senza esplicita e preventiva autorizzazione scritta da parte della EUROTECNOTOOL.
- 12.4. Il Cliente si impegna a restituire alla EUROTECNOTOOL tutta la documentazione ricevuta e ogni eventuale copia a semplice richiesta della EUROTECNOTOOL ogniqualvolta detta documentazione non sia più necessaria per l'esecuzione del Contratto e/o per l'utilizzo della fornitura, salvo quanto diversamente pattuito tra le Parti.
- 12.5. In ogni caso, qualora l'oggetto del Contratto venga eseguito dalla EUROTECNOTOOL su specifica documentazione tecnica del Cliente, la EUROTECNOTOOL non assume alcuna responsabilità per eventuali violazioni di diritti di proprietà industriale di terzi e il Cliente si impegna a tenere indenne la EUROTECNOTOOL.
- 12.6. Il Cliente garantisce a EUROTECNOTOOL di essere autorizzato all'utilizzo delle immagini e delle informazioni riportati nelle Grafiche e nei Disegni Costruttivi forniti a EUROTECNOTOOL e, quindi, che il loro utilizzo non viola diritti di proprietà industriale e/o intellettuale di terzi.
- 12.7. Quando richiesto, la EUROTECNOTOOL realizzerà il prodotto secondo i disegni tecnici forniti e le direttive tecniche impartite dal Cliente. Il Cliente terrà EUROTECNOTOOL indenne e manlevata contro qualsiasi richiesta di risarcimento danni conseguente o comunque riconducibile alla violazione di diritti di proprietà industriale e/o intellettuale di terzi.

#### **Articolo 13 - Clausola risolutiva espressa**

- 13.1. Ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1456 c.c., EUROTECNOTOOL potrà risolvere il contratto al verificarsi dei seguenti inadempimenti: - mancato pagamento da parte del Cliente nei termini convenuti; - mancato rispetto da parte del Cliente dell'articolo 6 denominato "Esportazioni"; - mancato rispetto da parte del Cliente dell'articolo 11 denominato "Riservatezza"; - mancato rispetto da parte del Cliente dell'articolo 12 denominato "Proprietà Intellettuale".
- 13.2. Il rapporto fra le Parti si intende inoltre risolto *ipso jure* in caso di: - fallimento o altre procedure concorsuali previste dalla legge.

#### **Articolo 14 - Modifiche**

- 14.1. Le presenti condizioni generali abrogano e sostituiscono qualsiasi eventuale precedente accordo, scritto o verbale, intervenuto tra le parti sulla materia oggetto del Contratto.
- 14.2. Ogni modifica o integrazione fatta dalle Parti ai Contratti cui si applicano le presenti condizioni generali dovrà essere effettuata per iscritto, a pena di nullità. La deroga a una o più disposizioni delle presenti condizioni generali non deve interpretarsi estensivamente o per analogia e non implica la volontà di disapplicare le condizioni generali nel loro insieme.

#### **Articolo 15 - Clausole invalide**

- 21.1. Ciascuna Parte può comunicare con l'altra tramite mezzi elettronici e tale comunicazione è equiparabile a un documento scritto, avente piena validità contrattuale tra le Parti, fatto salvo quanto previsto da norme inderogabili di legge.
- 21.2. L'eventuale nullità di una o più clausole del presente contratto non incide sulla validità ed efficacia del contratto nel suo complesso.
- 21.3. In caso di disposizioni contrattuali dichiarate invalidi o inefficaci, le restanti clausole rimarranno pienamente in vigore ed efficaci.

## **Articolo 16 - Tolleranza**

- 16.1 L'eventuale tolleranza di violazioni contrattuali non potrà in nessun modo essere interpretata quale rinuncia a far valere i diritti conseguenti a tali violazioni.

## **Articolo 17 - Trattamento dei dati personali**

- 17.1. I dati forniti dal Cliente saranno trattati esclusivamente per il perseguimento delle finalità contrattuali e per l'adempimento dei connessi obblighi di legge, anche di natura fiscale o contabile.
- 17.2. I diritti di cui all'articolo 7 del decreto legislativo 30 giugno 2003 n. 196 possono essere esercitati dal Cliente presso la sede della EUROTECNOTOOL Il Cliente ha diritto di ottenere l'indicazione degli estremi identificativi del titolare e dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati. Il Cliente ha infine il diritto di ottenere l'aggiornamento, la rettificazione ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati; la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli scopi per i quali i dati sono stati raccolti o successivamente trattati; l'attestazione che le operazioni di cui sopra sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi.

## **Articolo 18 - Legge applicabile e foro competente**

- 18.1. Il Contratto è regolato dalla legge italiana. Ogni controversia relativa alla validità, interpretazione, esecuzione e/o risoluzione del Contratto, e/o delle Condizioni, e/o dell'Ordine e/o della eventuale Conferma d'Ordine sarà devoluta alla competenza esclusiva del Foro di Parma. In ogni caso è espressamente esclusa l'applicazione della Convenzione di Vienna sulla Vendita Internazionale delle Merci del 1980.

Il Cliente

---

Data Timbro e firma

Si approvano in particolare le seguenti disposizioni:

1. Ambito di applicazione; 3. Variazioni; 4. Imballo e spedizione; 5. Consegna e sospensione; 6. Esportazioni; 8. Riserva di proprietà; 9. Forza maggiore ed eccessiva onerosità; 10. Garanzia e responsabilità; 12. Proprietà Intellettuale; 13. clausola risolutiva espressa; 18. Legge applicabile e Foro competente

Il Cliente

---

Data Timbro e firma